КІРХНЕРА ПЛУГО-СІВАЧКА

Добре знана кождому українському господареви в старім краю, є також конечна і в Канаді. Сотки їх вже роблять в кожді йчасти сего краю. Запас готовий до висилки з Вінніпеґу або Саскатуну. Пишіть безпроволочно до головного агента

HUGO CARSTENS 360 Portage Ave. WINNIPEG, MAN.

Панове Фармері!

Замовляйте з нашого бюра робітників до весняних робіт. Доставляємо робітників сейчас по одержанню замовлення. Замовляти можна листовно або телефонічно.

Тепер є найлучша нагода виробляти землю, себто корчувати. Маємо робітників, що беруть корчованнє на контракт від акра або за місячну платню. Маємо також майстрів (карпентерів). Виробляйте з ліса лани поля, які принесуть вам великі користи.

Пишіть до:

DOMINION COLONIZATION CO.
10310—101 Str. Edmonton, Alta.
Телефон 6873
Н. М. ОСТРИЖНЮК, Управитель.

Отсим подається до загального відома, що в Неділю, 26-го Червня 1927 відбудеться

ЗАГАЛЬНИЙ МІТІНҐ

Членів "Бірч Лейк" Пулу Живого Скота в Стубно Ґали (коло Тхора)

Буде се річний мітінґ Пулу Живого Скота, на котрім здасться звіт за час істновання пулу. Також на сім мітінґу будеться вибирати сталу дирекцію на слідуючий рік 1927-28, а також буде рішена точка, що до зміни дня купна, задля підневного свята в середу, як також много инших справ буде до рішення. **На сім мітінґу будуть також говорити оден з представників "Нашого Поступу, а то: д.д. Крет або Томашевський.** Заряд "Бірч Лейк" Пулу Живого Скота запрошує всіх членів, як і не-членів явитися громадно на сім мітінґу.

За Заряд Пулу
В. Д. ТИМ. Секр.

БАЗАР

на

УКРАЇНСЬКУ ПРАВОСЛАВНУ ЦЕРКВУ

Успенія Пресвятої Діви Марії

відбудеться

В ЧЕТВЕР, 7-го ЛИПНЯ, 1927 РОКУ

на Св. Йоана, в церковній сали на Січи-Коломиї

Купуйте білети на розіґравку гарних річей. Приїздіть на БАЗАР а не пожалуєте.

За Комітет

МИХАЙЛО ЧЕРНЯВСЬКИЙ, Голова.
НИКОЛАЙ ХАРУК, Секретар-Скарбник.

ТРЕБА

двох українсько-англійських учителів до школи ІНҐЕЛСАЙЛ, Ч. 3012, в околиці Еґремонт, Альта. Школа дво-кімнатова. [illegible] Наука розпочнеться 1. Септембра. Голоситься до:

Д. М. ЯХИМЕЦ Secy-Treas. EGREMONT, Alta.

НА ПРОДАЖ

800 акрів доброї землі в окрузі Вермилион. [illegible] Все то лише $22.00 за акер на легкі сплати. По ближші інформації удавайтеся до:

MADAME GOUTHIER VERMILION, Alta.

ОГОНЬ ЦЕ НАЙБІЛЬШИЙ ВОРОГ

Коли ви хочете заасекурувати від огню хату, меблі, школу, церкву або народний дім, то удавайтесь до мене.

D. S. FERBEY
10348—101 Str.
Edmonton — Alta.

Масарик вибраний третій раз президентом Чехословаччини

Прага, 26-го мая. — Чеський парлямент і сенат на спільнім засіданню вибрали дотеперішнього президента, Тому Масарика, знова головою республики. Чехословацька конституція дозволяє, що би президент лиш раз держав свій уряд, та відносно "татічка" Масарика зроблено вимок і він може бути вибраний головою держави стільки разів, скільки разів буде кандидувати і — очевидно як довго буде жити.

БУРЯНИ.

[illegible]

УВАГА!

Єсли маєте щось будувати, то не зачинайте поки не розпитаєте свого чоловіка будівничого і контрактора ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Рувить, що робота буде виконана **першої кляси і по умірковакій ціні.** Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи дерев'яна, чи мурована.

Перебираю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будовання, то прошу удатись до мене, на адресу:

J. YANISHEWSKI
11601—88 Str. Edmonton, Alta.

JAMES M CAMPBELL

АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР

LAMONT, ALBERTA

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

ШИФКАРТИ з і до Европи по найтаньших цінах.
ПЕРМИТИ НА ВСТУП І АФІДЕВІТИ безплатно.
ЧУЖОСТОРОННІ ПАСПОРТИ для пасажирів, що виїздять за границю.
ОСОБИСТА АСИСТА наших репрезентантів при затвердженню всяких документів.
УДЕРЖУЄ БЮРА у Львові, Тернополи, Варшаві, Чернівцях і у всіх головних містах европейських держав.

За інформаціями голосіться до найблизшого С. Р. R. агента, або до
GEORGE M. KUSYK
Room 106 A. C. P. R. Building EDMONTON, ALBERTA
або пишіть по українськи впрост до
W. C. CASEY General Agent
Canadian Pacific Steamships
372 Main St. WINNIPEG, Man.

Літні ПРОГУЛЬКОВІ ЦІНИ

в силі від 15-го мая

Канадійські Тихоокеанські Гори
Бенф — Лейк Луїз — Емералд Лей
Девать Бонтелов Бемон

Тихоокеанске Побереже—Аляска
Венкувер — Вікторія — Сіятел — Портленд
Сен Франціско — Лос Анджелес
Післа Венкувер — Оглянь: е Аляску
[illegible]

Всхідна Канада
Вибір дороги лише желізницею або озером і желізницею

Злучені Держави
Прогулькові ціни в силі від 22 мая до Міннеаполіс, Ст. Пол, Чікаго, Ню Йорк і других великих центрів

[illegible]
S. Fyfe, [illegible]
F. G. Fairbairn, [illegible]
G. D. Brophy, [illegible]

CANADIAN PACIFIC

Д. І. СОРОХАН
Секр. Муніціпалу Восток

Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життя, від огню а також збіже.

Люди в околиці Завалі, Андрю, Восток, Краків можуть удаватись зі всякими справами до

D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на виплачи на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта

New Westminster Cafe and Rooms
10561 101 Str. Phone 1181
[illegible]

ЗЕМЛЯ НА ПРОДАЖ

Милю від місця, де стане Вітфорд станія, є на продаж 640 акрів необробленої землі, котру поділиться на пів секції. 25 процент готівкою, решта на догідні для купуючого сплати.

Голосіться до:
R. L. HUGHSON & SON
P. O. Whitford, Alberta.

Фарми в Альберті

Маю на продаж фарми в кождій околиці провінції, по приступних цінах і на догідних услівях, а також міські проперти в Едмонтоні і акри при місті від $75.00 до гори.

Wm. R. FERBEY
10560—96 Str.
EDMONTON, ALTA.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ

В ЕДМОНТОНІ

Середа 8. Червня, 1927

ПШЕНИЦЯ—	
Нр. 1. Нортерн	140
Нр. 2. Нортерн	134
Нр. 3. Нортерн	127
Нр. 4.	116
Нр. 5.	105
Нр. 6.	95
Паша	81
ОВЕС—	
Нр. 2. С. В.	51
Екстра Нр. 1. паша	45
Нр. 2 паша	40
Реджектед	38
ЯЧМІНЬ—	
Нр. 3. С.В.	71
Нр. 4. С.В.	68
Паша	63
ЖИТО—	
Нр. 2. С.В.	93
Нр. 3. С.В.	89
Реджектед Нр. 2.С.В.	87

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добірні бички 9.00 до 9.50; добрі бики 8.00 до 8.50; середні 7.00 до 7.50; добірні телиці 8.50 до 9.00 середні 7.00 до 7.50; корови 6.75 до 7.25; добірні телята 8.00 до 10.00; звичайні 6.00; ягнята 12.50 до 13; вівці 9.50 до 10.00; свині 9.50.

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи

Залекуємо паси в тартаках і в виших паровиих апаратах та в машинах до верчення керниць. Острмо В розвертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба стертувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.

ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1981
10103 [illegible] Street, Edmonton, Alta.

Відсвіжаюче! Вдоволяюче!

Нове Едмонтонське пиво Ді Кравнінг Брю

Нема подібного напитку як се нове пиво. Його продукують броварські майстри маючі многолітну практику і досвід.

"НАПИТОК ВІДПОВІДНИЙ І ДЛЯ КОРОЛЯ"

NEW EDMONTON BREWERIES LIMITED

Се оголошеннє не є поміщене Альбертійською Лікерною Контрольною Радою або Правительством Провінції Альберти.

Наш Поступ

OUR PROGRESS Ukrainian Weekly Published Every Wednesday 10336—96 St. Edmonton, Alta. Phone 1834

OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП Український Просвітньо-Економічний Тижневик Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта. 10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК V. ЧИСЛО 178. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 15. ЧЕРВНЯ, 1927. EDMONTON, ALBERTA, JUNE 15TH, 1927. VOL. V. № 178

СОВІТИ ШЛЮТЬ УЛЬТИМАТИ ПОЛЬЩІ

Число убитих Монархістів Доходить Сотки

ПО 15 САМОВБИЙСТВ ДЕННО ЗІ СТРАХУ ПЕРЕД ТЕРОРОМ

Не чекаючи відповіди на другу ноту до Польщі, яку Совіти вислали з приводу убійства Войкова в середу 15 с.м. вислано нову ноту в роді ультиматум з домаганнєм, щоб Польща нагнала до Росії зі своїх границь всіх Росіянів, які в Польщі ведуть агітацію проти совітського правлїння.

Рівночасно большевики розстрілюють дальше по ріжних містах і селах цілими десятками підозрілих в контр-агітації людей, а число убитих доходить тепер вже понад сотню. В Москві держать власти 25 визначних монархістів як закладників і об'явили, що всіх їх вистрілюють, як що упаде трупом хочби оден совітський урядник. В російських містах скріплено військові залоги, що спричинило серед населення паніку і передвсім сумаяту. Тому, що большевики спричиняють проти своїх політичних противників такий терор, много осіб з монархістичних кругів не чекаючи розстрілу з рук красноармейців, відбирають самі собі життя, так, що число самовбийств доходить до 15 денно по всіх більших центрах Росії.

Правительство не видає пашпорту жадній особі на виїзд за границю, а то все вказує, що Совіти готуються до війни.

КОМУНІСТАМ НЕ ВДАЛАСЯ ШТУКА

[illegible]

ВИБОРИ ДО ГРОМАДСЬКИХ РАД В ГАЛИЧИНІ

[illegible]

Пшениця Півтора Фута Висока

[illegible]

БОЛЬШЕВИКИ ТЕРОРИЗУЮТЬ НАСЕЛЕННЯ

[illegible]

ДР. ВОЛОДИМИР БАЧИНСЬКИЙ ПОМЕР

[illegible]

Просим українську суспільність о прощення промахів

[illegible]

ЗАКОНТРАКТОВАННЄ РОБОТИ ПРИ ТЕЛЕФОНАХ В АЛЬБЕРТІ

[illegible]

Кажуть, що на політичнім небозводі випогоджується

[illegible]

СПРАВА АЛЬБЕРТІЙСЬКОГО ВУГЛЯ НЕ РІШЕНА

[illegible]

Українська Громада в Перт Амбой Не Дається Римському Росказови

[illegible]

ВІСТИ З ПУЛУ

Пул приступає до будови свого термінялу в Венкувері

[illegible]

Кампанія Членства в Повнім Русі

[illegible]

УКРАЇНЦІ АЛЬБЕРТИ

НЕ забувайте, про перший виступ українського балетмайстра Авраменка в Едмонтоні 25 с.м.

В РУМУНІЇ ЗНЯТО ЦЕНЗУРУ

[illegible]

Премієр Бравнлі Виїде до Англії

[illegible]

Переїхав Континент Автом за 80 Годин

[illegible]

СТРАШНИЙ ВИБУХ АМУНІЦІЇ КОЛО КРАКОВА

[illegible]

Потовчення Пальця Старого Чоловіка Коштує 275 Долярів

[illegible]

Хочуть Патенту на Пшеницю

[illegible]

МИРОСЛАВ СІЧИНСЬКИЙ

Виголосить в Едмонтоні в Салі при Інституті ім. Грушевського

В ЧЕТВЕР 23 ЧЕРВНЯ

вечером

ВІДЧИТ

Приходіть на час! - - Приходіть численно!

ВОЗДУШНА КОМУНІКАЦІЯ ЧЕРЕЗ ОКЕАН

[illegible]

Ходить Чутка, що Знайшли Французьких Летунів

[illegible]

Просять Амнестії для Арештантів

[illegible]

Нові Ювилейні Марки

[illegible]

ВИБРИК ПРИГОДИ

[illegible]

ПОЛЬОВАННЄ НА ЧОЛОВІКА-ГОРИЛЯ

[illegible]

НАХІДКА НЕЗНАНОГО РУКОПИСУ ШЕВЧЕНКА

[illegible]

НОВІ МАТЕРІЯЛИ ПРО ГАЙДАМАЧЧИНУ

[illegible]

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді

Виходить кождого дижня в середу

Передплата виносить $2.00 Річно

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

(UKRAINIAN WEEKLY)

10336—96 St. Edmonton, Alberta

Published Weekly On Wednesdays

Subscription in Canada $2.00 a year Foreign $2.50

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS

OUR PROGRESS

10336—96 St. Edmonton, Alta.

Telephone 1834

ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 15. ЧЕРВНЯ, 1927.

СПРАВА НА ЧАСІ

Найбільш актуальною справою для Українців так у Вітчині, як і на еміграції, є під сю пору журба за українських інвалідів, героїв з борби українського народа за свою свободу. Вся старокрайська преса а за нею і наша американська, всі найкращі люди з нашої суспільности підняли проект збудувати для українських інвалідів дім у Львові, де моглиби дожити віку ті, що недавно в борбі з ляхом кервавились за рідну землю, за волю народу.

Справа надзвичайно важна і на сю ціль не сміє відмовити жертви ні оден свідомий Українець. Дім інвалідів буде найкращим доказом, що українська суспільність варта свободи, варта своеї держави, бо вміє пошанувати тих, які в нерівній борбі наставляли свою грудь за найвисще добро нації, за визволення українського народу.

Після великої катастрофи, коли роздроблено ворогами українську землю, коли на виснажений і війною знищений український нарід наложено кайдани і розтягнено нечуваний жорстокий терор, української суспільности не було спромоги занятися каліками, своїми героями з визвольної борби. Не дуже ними журилися і заморські Українці, бо доробившися на війні гарних доходів видихалася з розкоші —благоденствовали.

Однак час іде і робить свое. Народ починае отрясатися з нужди, гояться рани народньої душі, виринають нові думки, нові проекти на будуче. Народ український свідомо і рішуче заявляє світови усім своїм життем, усею працею, що не годиться на поневолення, що стремить уперто до здійснення своїх мрій—відбудовання вільної, власної держави зі всіх етнографічних українських земель. І в той час: в час приготовання до нової розправи з ворогом є прямо злочином, ганьбою для всіх нас Українців, щоби по селах і містах Галичини, Буковини, Волині чи других займанщин, вешталися каліки без ніг, рук або очий і жебрали милостині ті, котрих ціла нація повинна пригорнути до серця, бо вони стратили руки, ноги, очи чи здоровля в інтересі цілого народа, в справі волі народу.

Надходить час і він може вже близький, що українська нація зробить новий подвиг за волю. І чи можна буде сподіватися, щоб молодіж, цвіт народу, несла знова свое життя в офіру, коли бачить, що героїв недавної нашої крівавої розправи наша суспільність забула, не дала їм калікам того притуловища а навіть куска хліба і вони нині серед десяток тисяч ситих і вдоволених рідних братів простягають руку за жебраним хлібом.

Кождий свідомий Українець, де б він не жив і до якого сторонництва себе не причисляв би, повинен відчути встид, щоб найкращі сини народу, які крівавили свою плоть і душу ради спільної нам всім Українцям ідеї, щоб ті нещасні українські інваліди з визвольної борби коротали захід своїх сумних днів в нужді, в забуттю і презирстві. І коли нині іде між українською суспільністю акція побудовання силами самого народу Дому для Інвалідів у Львові, то не сміє бути ні одного свідомого Українця в Канаді, щоб по змозі сил на сю ціль не жертвував.

Два рази дае, хто скоро дае. Справа дуже важна і на часі і если хто, то альбертійські Українці, як найбільш свідомий елемент між українськими переселенцями Канади, повинні поставитися до сеї справи щедро, по королівськи і показати хоч раз в практичнім життю, як вони розуміють патріотизм і слова народного гимну: "душу, тіло ми положим".

СПРАВА, ЯКА НЕ ТЕРПИТЬ ПРОВОЛОКИ

Дуже богато говориться в Канаді через послідних кілька літ про "Канадійську Націю". Про сю справу пишуть обемисті книжки, говорять з плятформ, проповідують з амвон, словом се оден з головних ідеалів соціяльної політики в новій країні. Під впливом того шуму про сотворення одної канадійської нації дехто з наших менш освічених людий думае, що тою канадійською нацією малаб бути нація англійська, значить, що всі народности, замешкуючі нині Канаду, мусять чи тепер чи пізніше покинути свої національні відрубности, мову, віру, пісню, добрі звичаї і таке инше а перенятн то всьо від Англійців, стати Англійцями. Таке думанне, то чистий абсурд. Ні Француза, ні Німця, ні навіть Українця Англійцем ніхто не зробив і не зробить і сего ледво чи хто з розумних Канадійців собі бажае. Поняття "Канадійської Нації" основуеся на тім, щоб кождий член тутешньої суспільности, без взгляду на то звідки прийшов і з якого народа виводить свое походження, шанував закони і любив конституцію прибраної Вітчини, щоб ставав рамя об рамя з другими до праці над розвитком держави, щоб любив і шанував сусідів і щоб чувочися відвічальним горожанином Домінії, не робив нічого, що вносило би дісгармонію в пожиттю з другими співгорожанами.

Є се єдино розумний ідеал, котрий як з одного боку робить пожиття між зібраними з цілого світу людьми можливим і симпатичним, так з другої сторони не перешкаджае ні не противиться людям якогось одного народу розвивати попри се чувство доброго Канадійця також свої національні чувства, розвивати свою питому культуру.

Добрий взір такої праці дають нам другі народи от хочби Айриші, Французи або Німці. Ніхто не закидае їм, що вони недобрі Канадійці, ніхто і не старається зробити з них Англійців, бо се неможливо, але всякий знае, що примiром Німці в Онтеріо числять вже пяте покоління, котре не тілько говорить німецькою мовою, але шануе вітчину своїх прадідів не менче своеї нової вітчини Канади.

Сі народи поклали великі з'усилля на се, щоб не лише не дати з'асимілювати своїх дітий, але ще й розростися в силу і значіне. Діпняли вони сего виключно своїми рідними школами. У нас Українців під сим зглядом старання незначні. Десь почули люди про якусь канадійську націю і як пристало на лінивий нарід, опускають руки нічого і не бачивши тай відразу сказують себе і своїх дітий на смерть.

Шкода роботи, чуеться досить часто, —то всьо і так пропаде. Та певно, що пропаде, як нічого під сим взглядом не будеся робити. Єдиним способом, щоб дати підставу для продовження українського життя по сім боці океану, є рідна школа, котру кожде місто, місточко чи кольонія повинна у себе удержувати, на неї на жаліти розходу, бо може прийти час, що буде за пізно. Тепер, особливо з настаючими шкільними вакаціями про сю справу рідної школи повинно громадянство подбати і бодай годину-дві на день дати дітворі нагоду вивчити українське письмо, рідню історію, географію та другі конечні для кождого Українця відомости. Справа ся не терпить проволоки, бо кождий рік збільшае поміж нами ряди національно несвідомих молодих людий, що вмісто слави і користи для українського імени, будуть лише колодою і балястом у всякій нашій національно-культурній роботі.

ПОЧИНАЙМО ВІД САМИХ ОСНОВ

І. Е.

[illegible]

"Промінь", [illegible] 32 сторінки і виходить раз в місяць. [illegible]

Зачинаймо від самих основ, [illegible]

ПОСЛУХ В ДІТЕЙ

[illegible]

Хто курить найбільше?

[illegible]

"Підписуйте для Безпеки"

ДРУГУ СЕРІЮ КОНТРАКТІВ

Пшеничного Пулу

БЕЗПЕКА тому, що се є фармерська власність і ними контрольована ко-оперативна організація, яка продае поверх пятьдесять процент канадійської пшениці.

БЕЗПЕКА, бо гарантуе фармерам кожний цент плачений консументом крім мінімального кошту полученого з продажею.

БЕЗПЕКА, бо збільшила фармерам дохід і незалежність даючи їм голос в продажі їх політку.

БЕЗПЕКА, бо забезпечуе фармера перед стратами і непевностями які спричиняють хиткі спекулятивні ринки.

БЕЗПЕКА, задля низького кошту операцій. Повні річні розходи ведения Альбертійського Пшеничного Пулу в 1923, 1924 і 1925 роках були менчі як пів цента від бушля. Весь розхід Центральної Агенції Продажі в 1925-26 був одну-пяту цента від бушля.

БЕЗПЕКА, бо пул наймае досвідчених людий до ведення і продажі свого збіжа.

БЕЗПЕКА, бо елевейтори пулу гарантують чесну вагу, грейд, докедж і добру услугу.

БЕЗПЕКА, бо пул продае пшеницю після запотребовання і в той спосіб уникае депресійних цін не виставляючи на продаж більше, чим консумент може взяти по добрих цінах.

БЕЗПЕКА, бо одиноким ключем сейлсменів пулу є дістати для його членів правдиву вартість пшениці.

Н. Романюк

АДВОКАТ ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР

Заступає в судових справах, так в карних як цивільних—як також полагоджує справи спадкові, та виробляє старокраєві повновласти і контракти. Позичає гроші.

NICETAS ROMANIUK

Barrister, Solicitor, Notary

619 McLEOD BLDG. PHONE 6829 EDMONTON, ALTA

Др. Буланжи

СПЕЦІЯЛІСТ В ХЕРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ.

Лябораторія заосмотрена "ІКС-РЕЙ" машиною

Практикант парижських шпиталів. Лічить мужеські полові хороби.

Телефон 2009

10007 Jasper Ave. Edmonton

Др. Іван Оробко

ЛІКАР і ХІРУРГ

Урядує: від 11-ої до 1-ої, від 2-ої до 6-ої. (від Іонон)

307 Moser-Ryder Blk

Edmonton, Alta. Phone 2299

ХІРОПРАКТИКА

Dr. GORDON SOUCH

Лічить: Нервові хороби, Хронічні слабости, суставы, жолудок і инші слабости без операції.

303 Moser-Ryder Blk

Телефон 4333. Edmonton, Alta

Урядує від 10 до 12 год. рано від 2 до 4.30 по полудни, або в часі умовлення.

Др. ОСИП МЕГАС

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

отвирає лікарську канцелярію під адресою:

Kitchen Block

Room 201

Телефон 1341

10611 101 Str.

Edmonton Alta.

[illegible]

Dr. Condell

Спеціаліст хороб очий, горла і носа. Після 20-літньої практики по шпиталях Мурфілдс і Відня.

Урядує від 2—5 по пол.

120 Empire Blk. — Телефон 1876

Dr. S. McGIBBON

Спеціаліст від очий

Tegler Bldg., Edmonton

Др. Іван Якимішак

Лікар, Хірург-Оператор

Практикант шпиталя в Монтреал, Ню Йорку і Едмонтон.

DOBBIN'S BLOCK Телефон 135 VEGREVILLE, ALTA.

НА ПРОДАЖ

Власність [illegible] Едмонтон [illegible] (180)

Зголошуйтеся до:

GUST BIZEK

9644—103A Ave.

Edmonton, Alberta

Батьки! Передплачуйте для своїх дітей газетку для молодіжи "ПРОМІНЬ" посилаючи $1.50 на рік на адрес: 623 Селкірк Аве. Вінніпег.

M. M. MECKLENBURG

ОКУЛІСТ

З 37 літною практикою, 24 роки в Едмонтоні

10159—101 Стр. Телефон 4944

Цвікри, окуляри і штучні очи о 25 процент танше як деинде.

Вермілион, пятниця, 17. червня.

З'еґзамінуйте свої очи і заосмотріться у відповідні окуляри.

ВИБРИКИ ПЕРА.

[illegible]

Та пішло все те перехілось. Всьо йде, всьо минае...

[illegible]

Ну, як кому українська історія буде'мати завдячувати таку велику зміну в большевиків, то тільки Авраменкові. [illegible]

Говорячи в Народнім Домі в Едмонтоні, про хаос між Українцями в Канаді, т. Авраменко дуже гарно схарактеризував наших католицьких і православних лідерів в Вінніпегу, [illegible]

В нас, в Едмонтоні, Богу дякувати, ще тої язви нема, але маємо певні причини побоюватися, що вона як "іспанська інфлюенца" може перенестися й сюди, бо на деяких патріотах вже слідно познаки її симптоми...

Відновляйте передплату на "Наш Поступ" на 1927 рік

РЕЛІГІЯ АМЕРИКАНСЬКИХ ІНДІЯН

Яких сто тисяч Індіян в Америці ще не піддалося християнським місіям, і придержуеться старої віри своїх предків. Яка ж віра?

[illegible]

Мораль і етика в американських Індіян стояли високо, але вони були закріплені лише звичаєм, а не наказами релігії. В деяких племен люде виростали незвичайно чесні, благородні, добрі. Говорити неправду, не додержати слова, красти, то-що стягало на винуватого велику нечесть, а то й виключення з громади і з племени. Війна зривала ті моральні установи—як зрештою у всі часи і у всіх народів—і тоді можна було убивати і грабувати.

KING EDWARD HOTEL

10180 101st Street, Edmonton, Alberta

ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ

ГОРЯЧА І ЗИМНА ВОДА І ТЕЛЕФОН В КОЖДІЙ КІМНАТІ

Едмонтонська Перворядна Кавярня

в сполуці з готелем

ОТВОРЕНА ВІД 6-ої РАНО ДО 2-ої В НОЧИ.

Наш готель не є членом Стоваришення Альбертійських Готельників

BALTIC-AMERICA LINE

ОДИНОКА ПРЯМА ДОРОГА З ГДАНСЬКА ДО КАНАДИ

Для вигоди наших майбутних подорожних з Альберти ми отворили офіс в Едмонтоні під упрою п. Т. Дациева.

Пан Т. Дацків є в можности подати всякі потрібні інформації тим, які хочуть спровадити до Канади своїх рідних і приятелів з Польщі, Литви, Латвії, Естонії, Чехословаччини, Румунії і з инших країв.

НАШ ОФІС МІСТИТЬСЯ ПІД ЧИСЛОМ:

39 Gariepy Blk., Edmonton.

Над Сієн-ар-ським Офісом на Джеспер Евеню

Phone 1642. Alta.

Пишіть в рідній мові або приходіть особисто кождої пятниці і суботи в тижни.

Т. Дацків може побачитися з Вами лично і уділить Вам всіх потрібних інформацій.

ПОСИЛАЄМО ГРОШІ ДО ЕВРОПИ МОНЕЙ-ОРДЕРАМИ ВИПЛАЧУВАНІ В АМЕРИКАНСЬКИХ ДОЛЯРАХ.

Шифкарти і . . .

: : : : Гроші

Продаємо шифкарти по найтаншій ціні і спроваджуємо людий в скорім часі. Купуйте шифкарти лиш у нас.

ПОСИЛАЙТЕ ГРОШІ ДО КРАЮ

Доручаємо американськими долярами. За скору доставу ручаємо.

Посилайте гроші до краю лише через наше Бюро.

Н. ОСТРІЖНЮК Управитель.

ПАНОВЕ ФАРМЕРИ!

Звертайтеся до нас за робітниками. Маємо молоді і працьовиті люди Українці. Приймаємо замовлення по робітників телефонічно, телеграфічно і листовно.

Dominion Colonization Co.

10310 101 St. Edmonton, Alta.

ЕСЛИ МАЄТЕ ПРИЯТЕЛІВ В

Старім Краю

КОТРИМ ХОЧЕТЕ ПОМОЧИ ДІСТАТИСЯ ДО СЕГО КРАЮ ЗАЙДІТЬ І ПОБАЧТЕСЯ З НАМИ. МИ РОБИМО ВСІ ПОТРІБНІ ЗАРЯДЖЕННЯ.

ТІКЕТИ до і зі ВСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА

Міський Тікетовий Офіс ріг Джеспер і 100 Стріт, Едмонтон. Телефон 1712.

або Тікетовий Офіс на Стації. Тел. 47321.

АГЕНТИ ДЛЯ ВСІХ КОРАБЕЛЬНИХ ЛІНІЙ

або віднестіться до котрогобудь агента

CANADIAN NATIONAL

SCANDINAVIAN - AMERICAN

З ЕВРОПИ ДО КАНАДИ

— З КАНАДИ ДО ЕВРОПИ —

ЧИ ВИ хочете спровадити до Канади вашу родину, кревних або знакомих?

Коли так, то послугуйтеся лише добре звісною в Канаді СКАНДИНАВСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЮ ЛІНІЄЮ

Ми виробляємо Позволення на вїзд до Канади. Посилаємо гроші до Галичини і до инших частий Польщі.

За всякими інформаціями зволожуйтеся в своїй рідній мові до:

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

(Ukrainian Department) 461 Main ST. Winnipeg, Man.

Монтреальський офіс — 1410 Stanley Street Montreal Que.

Хочете що будувати

звернітся до

ДОСВІДЧЕНОГО БУДІВНИЧОГО

котрий будує церкви, школи, доми і господарські будинки по приступній ціні.

За гарну і солідну роботу гарантує

JOHN DANYLOWYCH

12028—91 Str. Тел. 72511 Edmonton, Alta.

ХОЧЕТЕ СПРОВАДИТИ КРЕВНИХ ДО КАНАДИ?

Уживайте "Гвайт Стар"-"Ред Стар" лінії з тої причини, що Ми поможемо вам полагодити вступ до Канади і ваші кревні дістануть поміч при виробленню пашпорту та других документів в Европі і то безплатно.

Наші кораблі з найбільші і приходять до Монтреалю та відпливають правильно кождого тижня.

В Европі ми маємо урядників і агенції в кождій важній місцевости з урядниками, що говорять вашою мовою.

Длятого ви повинні купувати предплачені "Гвайт Стар"—"Ред Стар" шифкарти.

Чи посилаєте гроші до ваших кревних в Европі?

Посилайте через Гвайт Стар-Ред Стар лінії бо:

Гроші будуть виплачені скоро в найблизшім почтовім уряді.

Виплачується американськими долярами. Можете посилати почтою або телеграфічно.

Пишіть або голосіться до котрогонебудь нашого агента за близшими інформаціями або безплатною порадою дотично шифкарт або посилки гроший.

I. SIKEVYCH, Foreign Dept., 224 Portage Ave., Winnipeg

Філії:

I. BELIVAN, 307 Saskatchewan Cresc., Saskatoon, Sask.

D. FERGUSON, Land Building, Calgary, Alta.

G. J. DROBEY, 10275 -101st Street, Edmonton, Alta.

RED STAR LINE

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

Панове Фармері!

Замовляйте з нашого бюра робітників до весняних робіт. Доставляємо робітників сейчас по одержанню замовлення. Замовляти можна листовно або телефонічно.

Тепер є найлучша нагода виробляти землю, себто корчувати. Маємо робітників, що беруть корчованне на контракт від акра або за місячну платню. Маємо також майстрів (карпентерів). Виробляйте з ліса лани поля, які принесуть вам великі користи.

Пишіть до:

DOMINION COLONIZATION CO.
10310—101 Str. — Edmonton, Alta.
Телефон 6878
Н. М. ОСТРИЖНЮК, Управитель.

ЛИСТ ВДОВОЛЕННЯ

ВПОВ. ПАНОВЕ!

Я почав свій "Алліс Чалмер" 25х35 Трактором орати землю з корчами 24-цалевим плугом "Кольт" і трактор сей робить знаменито. Я є дуже вдоволений з него, бо він є добрим трактором до всего.

Остаю з поважанням,
JAMES McDONALD, Lavoy P. O.

Славний Новий "АВЕРІ" Сепаратор є найлішним сепаратор який коли збудовано. Має він всього тільки шість пасів. Нема в нім "кренкшафтів". Всі дірі до оливлення на дворі. Всьо "Балл-беррінґс" і "Ролл-беррінґс". Щось подібного не знаного вперед. Є він без сумніву найбільш подивляємий сепаратор нашого віку. Фармері наскрізь вдоволені ним навколи побачать. Зголошуйте свої зажовлення завчасу.

I. J. HAUG & SONS Ltd.
c/o Mahar Implement Co., Ltd.
10361—106th Street Phone 4414 Edmonton, Alta.
(178—179)

Коли Ви раз спробували
Нове Едмонтонське пиво
то не буде питання
чому воно називаєся
укороноване пиво

New Edmonton Breweries Limited
Телефонуйте до нашого найблищого бренчу.

Се оголошення не є помішене Альбертійською Лікерною Контрольною Радою або Правительством Провінції Альберти.

КІРХНЕРА ПЛУГО-СІВАЧКА

Добре знана кождому українському господареви в старім краю, є також конечна і в Канаді. Сотки їх вже роблять в кожді йчасти сего краю. Запас готовий до висилки з Вінніпегу або Саскатуну. Пишіть безпроволчно до головного агента
HUGO CARSTENS 280 Portage Ave. WINNIPEG, MAN.

НАЙГОРЧІЙШЕ І НАЙХОЛОДНІЙШЕ

Найхолоднійше місце на землі — се містечко, Верхоянск на Сибірі. 15-го січня 1885 року там люде пережили мороз температурою понад 90 степенів нижче зера (по Фаренгайту). Кажуть, що недавно Верхоянск побив ще той рекорд температурою нижче 97 степенів. Та хоч зими страшно холодні і тревае десять місяців в році, то в літі буває зовсім тепло і температура підходить там вже до 80 степенів. В Злучених Державах рекорд холоду має Майлс Сіти в Монтані, де вже раз було 65 степенів зимна.

Найгорячійше місце на землі найшла недавно італійська метеорологічна станція в Азізія. 13 вересня 1922 року зарестровано там температуру в тіни поверх 136 степенів. Азізія — се півпустинна оседа в північній Африці. Поки вона "взяла рекорд" спеки, найгорячійшим місцем на землі рахувалася Ґріиланд Ренч на самім краєчку "Долини Смерти" в Каліфорнії. Що літа там термометр показує кілька раз понад 130 степенів, а раз навіть показав температуру понад 134 степені.

Чомусь люде думають, що сподівати треба в літі і великі вакації бувають в літі. Тимчасом фізіологічні досліди показують, що [illegible] люди силами і енергії, [illegible] в золотій людина стає найбільш енергічна, а найбільш сповнений і найбільш спочинку потребує людський органіам в літній спині.

Морози на Підкарпатті і на Лемківщині

Коломия, 14. мая. — На Підкарпатті і тепер кілька степенів морозу. Мороз заподіяв великі шкоди в садах і городах, а також знищив яких 50 процент жита і всі вчасні бараболі. Дня 11. мая мороз доходив до 8 степенів Цельзея. Цвіття в садах мороз знищив зовсім, не ощадив і листя, а також окопові ростини і зеленину. Бараболі треба буде наново садити, а відкіля візьме їх голодне населення?

КОНКУРС НА ШКІЛЬНИЙ БУДИНОК

Рада трестів Шкільного Дистрикту БАБІЛІЯ, Ч. 1477, буде приймати в офісі Секретаря-касієра до полудня дня 21 червня 1927р. запечатані конкурси на будову 2-кімнатового деревляного шкільного будинку після плану "B-5-B". Плани і подрібний опис можна дістати в Секретаря-касієра по зложенню депозиту $5.00. Плани мусять бути звернені до 24 годин і тоді депозит буде звернений. Маркований чек на 5 процент суми конкурсу мусить бути залучений до кождого конкурсу як гарантія достойности.

Не мусить бути принятий найнижчий або якийнебудь конкурс.

WM. HAWRELIAK Sec-Treas. P. O. Wasel, Alta.
(178-179)
Почта: BABELL, Альта.
Найблизша стація: БЕЛІС
13 миль.

ОГОЛОШЕННЯ

Диригент-тенор Г. з довголітньою практикою по товариствах шукає заняття при товаристві. Може проводити хор світський та церковний, учити гри на мандолинах та гітарах, а також вивати театральні вистави і учити в Рідній Школі. Всякі зголошення прошу [illegible] слати на адресу:

J. RUDNICK
9832 107a Ave.
Edmonton, Alberta

НА ПРОДАЖ

[illegible]

ВАЛЕНТИН КОРТНИК
VEGREVILLE, Alta.

ВЧІТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ!

На днях вийшов з друку новий Українсько-Англійський —
"ПРОВІДНИК"
або Самоук, одинокий найпрактичніший підручник до вивчення читати і говорити по англійськи граматично без учителя. Великий симпатичний обєм книжки, 240 сторін читкого друку на гарнім папері, а коштує всего **$1.50**

Кишеньковий Словар Англійсько-Український і Українсько-Англійський **$1.50**

Хто хоче скоро без великого труду вивчитися англійської мови, нехай зараз замовить сей так вартісний підручник посилаючи долярі і поштову на адресу:

UKRAINIAN BOOK STORE
10346—101 Street
EDMONTON ALBERTA

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖІ

Отсим погідомляється по змісту параграфу 48 закону про домашні звірята (муніципального), що трирічний каштановатий жеребець, зі звіздкою на чолі, вагн около 1000 фунтів, без видного знаку (бренду) придержаний Посифом Крайчим 22 мая 1927 року і держаний на Пол. Східній ¼, Сек. 18, Тп. 57, Рч. 2, 1 Мер., зістав проданий на 6 червня 1927 року Николи Зіньковського, Редвотер, Альта.

[illegible]

N. KUNNAS, Sec. Treas.
P. O. Radway Centre, Alta.
Муніципал "РОПІТ" Ч. 577.

ТРЕБА

[illegible] учителя ... до школи ІНГЕЛСАЙД, Ч. 2012, в околиці Еґремонт, Альта. [illegible]

D. M. YACHIMEC Sec. Treas.
(179) EGREMONT, Alta.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

Отсим повідомляється, що згідно з TAX RECOVERY ACT OF 1922 Section 16, Sub Sec. (1) муніципальний округ "[illegible]" ч. 546, має контроль на слідуючі парцелі землі за залеглі такси, які по землі має на продаж і пропонує:

Півн.-Сх. 16 — 57 — 17 — 4, 160 акр.
Півн.-Зах. 25 — 57 — 17 — 4.
Полудневі половина Північно-Східної чвертки секції 3, Тп. 58, Рч. 16, на зах. від 4. Мерідіану, 80 акр.
Кусок з Полудневно-Західної чвертки секції 23, Тп. 56, Рч. 16, на захід 4. Мер. 1½ акра землі.

По більші інформації удаватися (178-181х) до:

D. J. SOROCHAN,
Sec. Treas. M. D. Wostok No. 546.
Zawale, Alberta.

УВАГА!

Єсли маєте щось будувати, то не зачинайте поки не розпитаєте свого чоловіка будівничого і контрактора ИОСИФА ЯНШЕВСЬКОГО Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде викінчена **першої кляси і по умірковaній ціні.** Не робить ріжниці, якаб то робота не була: чи деревляна, чи мурована.

Перебираю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будовання, то прошу удатись до мене на адресу:

J. YANISHEWSKI
11601—85 Str. Edmonton, Alta.

JAMES M CAMPBELL
[illegible]
LAMONT, ALBERTA

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

ШИФКАРТИ з і до Европи по найтанчих цінах.
ПЕРМІТИ НА ВСТУП І АФІДИВИТИ безплатно.
ЧУЖОСТОРОННІ ПАСПОРТИ для пасажирів, що виїздять за границю.
ОСОБИСТА АСИСТА наших репрезентантів при затвердженню всяких документів.
УДЕРЖУЄ БЮРА у Львові, Терноплоли, Варшаві, Чернівцях і у всіх головних містах европейських держав.
За інформаціями голоситься до найблизшого C. P. R. агента, або до
GEORGE M. KUTYK
Room 106 A. C. P. R. Building EDMONTON, ALBERTA
або пишіть по українськи впрост до
W. C. CASEY, General Agent
Canadian Pacific Steamships
372 Main St. WINNIPEG, Man.

Літні ПРОГУЛЬКОВІ ЦІНИ

в силі від 15-го мая

Канадійські Тихоокеанські Гори
Бенф — Лейк Луїз — Емеравд Лей
[illegible]

Тихоокеанське Побереже—Аляска
Ванкувер — Вікторія — Сієтел — Портленд
Сен Франціско — Лос Анджелес
Після Ванкувер — Огляньте Аляску
[illegible]

Всхідна Канада
Вибір дороги лише желізницею або озером і желізницею

Злучені Держави
Прогулькові ціни в силі від 22 мая до Міннеаполіс, Ст. Пол, Чікаго, Ню Йорк і других великих центрів.

[illegible]
C. S. Fyfe, [illegible]
F. G. Fairbairn, [illegible]
G. D. Brophy, [illegible]

CANADIAN PACIFIC

Д. І. СОРОХАН
Секр. Муніципалу Восток
Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життє, від огню а також збіже.
Люди в околиці Заваля, Андрю, Восток, Кракив можуть удаватись зі всякими справами до
D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на викнички на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта

New Westminster Cafe and Rooms
10561 101 Str. Phone 1189
[illegible]

ЗЕМЛЯ НА ПРОДАЖ

Милю від місця, де стане Вітфорд стація, є на продаж 640 акрів необробленої землі, котру поділить си на пів секції. 25 процент готівкою, решта на догідні для купуючого сплати. Голоситься до:

R. L. HUGHSON & SON
P. O. Whitford, Alberta.

Фарми в Альберті
[illegible]
Wm. R. FERBEY
10660—96 Str.
EDMONTON, ALTA.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Середа 15. Червня 1927

ПШЕНИЦЯ—	
Нр. 1. Нортерн	139
Нр. 2. Нортерн	133
Нр. 3. Нортерн	126
Нр. 4.	116
Нр. 5.	104
Нр. 6	91
Паша	88
ОВЕС—	
Нр. 2. С. В.	51
Екстра Нр. 1. паша	45
Нр. 2 паша	45
Реджектед	38
ЯЧМІНЬ—	
Нр. 3 С. В.	73
Нр. 4. С.В.	70
Паша	65
ЖИТО—	
Нр. 2. С.В.	93
Нр. 3. С.В.	89
Реджектед Нр. 2.С.В.	87

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добірні бички 8.00 до 8.50; добрі бички 7.00 до 7.50; середні 6.00 до 6.50; добірні телиці 6.50 до 7.00 середні 5.00 до 6.00; корови 5.00 до 6.00; добірні телята 7.00 до 8.00; звичайні 6.00; ягнята 15.00 до 18.00; вівці 6.00 до 8.00; свині 8.60.

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
[illegible]
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861
10163 98th Street, Edmonton, Alta.

Наш Поступ

OUR PROGRESS
Ukrainian Weekly
Published Every Wednesday
10338—96 St. Edmonton, Alta.
Phone 1834

OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10338—96 Стр. Тел. 1834

РІК V. ЧИСЛО 179. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 22. ЧЕРВНЯ, 1927. EDMONTON, ALBERTA, JUNE 22, 1927. VOL. V. № 179.

Rev. N. Kryzanowski
Jan 1928

АНГЛІЯ ГОТУЄ ВОЄННІ ПЛЯНИ

Виходить, що справа відносин до Совітів набирає чимраз більшої ваги. [illegible]

Америка Витає Свого Героя

[illegible]

Жорстокі Сестри

[illegible]

ВОДВІЛЬ

[illegible]

Г. БОГОНОС, Предсідатель.
П. МЕЛЬНИК, Секретар.

ЧОЛОВІКА ЩО ДУСИВ ЖІНОК ЗЛОВЛЕНО

Манітобській поліції удалося зловити небезпечне індивідуум недалеко стейтської границі коло містечка Кілларней. [illegible]

Дуситель жінок думає втікати

[illegible]

ВИНАХІД НІМЦЯ

[illegible]

ДОСМЕРТНА ТЮРМА ЗА ВБИВСТВО СОВІТСЬКОГО ПОСЛА

Польський найвисший суд, перед яким ставав убійник совітського посла Войкова, Борис Коверда, [illegible]

Середновічні Тортури у Львівських Вязницях

[illegible]

ПРОЦЕС ПРОТИ УБІЙНИКА ПЕТЛЮРИ ЗНОВА ВІДЛОЖЕНО

[illegible]

Переселенне Фармерів

[illegible]

МОСКВА ПЕРЕД ВАЖНИМИ ПОДІЯМИ

[illegible]

Московський Уряд Відновив Замовленнє на Канадійські Коні.

[illegible]

ВИСЛІД ВИБОРІВ В ІРЛЯНДІЇ

[illegible]

Нова Галузь Індустрії

[illegible]

НАЙПІДЛІЙШЕ ХРУНІВСТВО ЕДМОНТОНСЬКИХ "УКРАЇНСЬКИХ" БОЛЬШЕВИКІВ

Ніколи не було для нікого тайною, що наші москвофіли-большевики де лиш можуть то розбивають українську народню роботу. Не досить, що вже і так скомпромітували нашу іміграцію в очах Канади, до того ще й бють клин в наше громадянство і ведуть таку хрунівську роботу, на яку не спроміг би ся найбільший ворог народу.

Виступаючи все і всюди як інтернаціонали, оплюовуючи всьо, що своє рідне а підносячи попід небеса всьо, що московське, "товариші", де лиш треба зробити свиньство та пошкодити народній українській роботі, підшиваються під українське імя аби лише ввести в блуд чужу і свою публику та втиснути своїх чотири крейцарі там, де інакше вони не моглиб і заглянути.

Примірів такої хрунівської роботи дали едмонські "товариші" вже богато, але такої штуки, яку втяли сего тижня не можна промовчати.

Оголосив д. Авраменко вже від давна, що в суботу на 25. червня с.р. дає виступ в Пантеджес театрі в Едмонтоні помис учнів своєї школи українських танців, а большевики, щоби пошкодити і відтягнути частину людей, які могли піти на український балет д. Авраменка, оголошують в послідній хвилі в англійській пресі також "український Балет" і то аж на три вечері під ряд, на четвер, пятницю і суботу в Капітоль театрі. Перебирають до своїх оголошень навіть цілі речення з голошень д. Авраменка, з єдиною цілею ввести в блуд публику.. Не стало видно большевії днів в році, що мусять давати "балет" якраз в той сам час, коли дають другі. І то тим гіднійша напятнования їх хрунівська робота, бо вони вже давали свій виступ вперед через кілька разів.

Та їм байдуже, що скаже чужа публика про таку українську роботу. Єсли буде хто сміятися то з Українців то не з них, бо вони не українці а московські інтернаціоналісти і їм якраз ходить о се, щоб сплюжити ненависне їм українське імя перед культурними людьми.

Се повинен затямити собі український нарід Альберти, що если хто розбиває його силу і робить заколот, то се "товариші".

Мало Хробів Сего Року

[illegible]

Кабінет і Посли Альберти Виїхали на Північ

В понеділок 20 с.м. вибралися в Піс Ривер дістрікт члени кабінету і посли альбертійського сойму в числі 54 осіб. [illegible]

ПЕРШИЙ ВИСТУП ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА В ЕДМОНТОНІ
Величавий Попис Учнів Школи Українських Танців
АРТИСТА БАЛЕТМАЙСТРА
ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА
проваджений В. Мошуком, відбудеться
в Суботу 25. Червня
В PANTAGES THEATRE

Буде це найбільший масовий виступ танцюристів в Едмонтоні. На сцену виступають учні едмонтонської школи в силі понад 100 танцюристів у ріжноманітних костюмах Соборної України. Виконають вони найкращі характерні, оригінальні гуртові і сольові українські народні танці, котрі є одними з найкращих в світі.

Сам Артист-Балетмайстер виступить перший раз в Едмонтоні в сольовім танці власного укладу "ЧУМАК", котрим то танцем здобув собі велику славу в Европі

УКРАЇНЦІ!—Не оминіть одинокої нагоди побачити нашу найкращу народню гордість—покажімо чужинцям нашу найкращу галузь народньої творчости—танкове мистецтво.

ВЕЧЕРОМ: о год. 8.30. по цінам 50ц. 75ц. і $1.00

[illegible]

ВИСТУП АВРАМЕНКА У ВЕГРЕВІЛЬ
Дня 29-го Червня, 1927.
Едмонтонська школа Українських Національних Танців артиста-балетмайстра АВРАМЕНКА під проводом В. Мошука дасть в VIMY Театрі
ВЕЛИКІЙ ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦІВ
Початок о год. 8.30 вечером Вступ: Дорослі 75ц. Діти 35ц.